

**FR** Projecteur à LED avec  
détecteur de mouvement

theLeda P12 WH/AL  
1020941/1020942  
theLeda P24 WH/AL  
1020943/1020944



## 1. Consignes de sécurité fondamentales 5

## 2. Usage conforme 5

Élimination 6

## 3. Raccordement 6

Raccordement standard 6

Possibilités de raccordement  
supplémentaires 7

Raccordement maître-maître 7

Raccordement maître-esclave 8



<b>4. Montage</b>	<b>9</b>
Consignes d'installation	9
<b>5. Description</b>	<b>17</b>
Réglage de la luminosité (LUX)	18
Réglage de la durée (TIME)	19
Mode de fonctionnement (MODE)	20
<b>6. Orientation du projecteur à LED</b>	<b>21</b>
theLeda P12	21
theLeda P24	22
<b>7. Utilisation de clip de recouvrement</b>	<b>23</b>
<b>8. Test déambulatoire</b>	<b>24</b>

## 9. Réglages et fonctions 25

Mode normal 25

Avec 30 % de la luminosité  
(possible de 10 %–60 %) 25

Arrêt nocturne « night break » 26

Fonction interrupteur  
crépusculaire 27

Fonction interrupteur crépuscu-  
laire avec arrêt nocturne 27

Fonction interrupteur crépuscu-  
laire (par ex. 30 %) 28

Marche permanente à 100 % 29

Marche permanente  
(par ex. 30 %) 29

Marche permanente  
avec arrêt nocturne 30

Détecteur de mouvement  
sans mesure de luminosité 31



Détecteur de mouvement  
sans mesure de luminosité  
(par ex. 30 %) 31

Détecteur de mouvement  
sans mesure de luminosité  
+ arrêt nocturne 32

Actionnement manuel 33

## 10. Réglages avec télécommande 34

Réglages avec theSenda P  
(9070910) 34

Réglages avec theSenda S  
(9070911) 36

## 11. Caractéristiques techniques 37

## 12. Contact 38



# 1. Consignes de sécurité fondamentales



## AVERTISSEMENT

**Danger de mort, risque d'électrocution ou d'incendie !**

- Seul un électricien spécialisé est habilité à procéder au montage !



Prévu uniquement pour une installation hors de portée de main.



Température élevée ! Ne pas toucher les pièces métalliques de l'appareil.



Raccorder tout d'abord l'appareil, puis effectuer les réglages sur le potentiomètre.

- ① Le projecteur à LED avec détecteur de mouvement (IRP) répond aux exigences des normes EN 60598-1 et EN 60669-2-1 en cas de montage conforme

# 2. Usage conforme

- Pour les entrées, les maisons individuelles, les façades de bâtiments, les entrées d'hôtels, les cabinets médicaux, etc.
- À utiliser dans des conditions ambiantes normales
- Le projecteur à LED sert d'éclairage en fonction de la présence et de la luminosité
- ① La lampe électrique n'est pas remplaçable.  
En cas de défaut, remplacer tout le luminaire !

## Élimination

- Procéder à l'élimination de l'appareil conformément aux directives de protection de l'environnement.

## 3. Raccordement



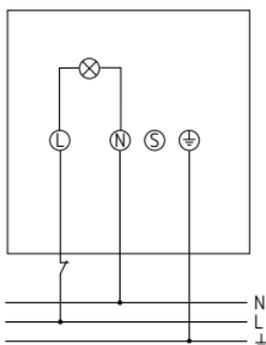
**AVERTISSEMENT**

**Danger de mort, risque d'électrocution ou d'incendie !**

- Seul un électricien spécialisé est habilité à procéder au montage !

- Couper la tension !
- Protéger contre toute remise en marche !
- Vérifier l'absence de tension !
- Mettre à la terre et court-circuiter
- Recouvrir ou protéger les pièces sous tension situées à proximité.

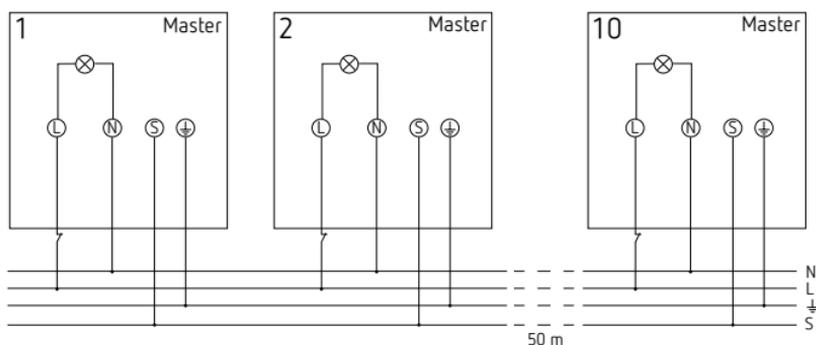
## Raccordement standard



## Possibilités de raccordement supplémentaires

- ⚠ Respecter la polarité. En cas de non-respect, le voyant clignote en continu.
- ⚠ Sécuriser les appareils en mode Maître-Esclave avec le même disjoncteur différentiel.
- ⚠ Appareils avec IRP = Maître, appareils sans IRP = Esclave

## Raccordement maître-maître

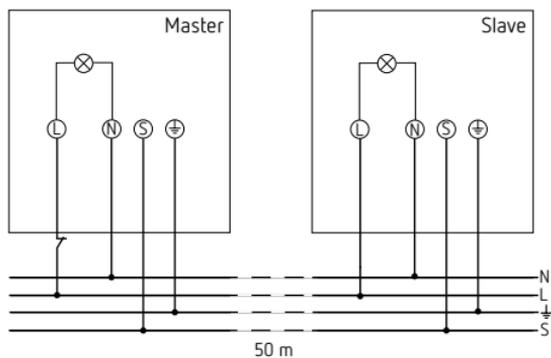


- ⚠ La liaison S doit être sur la même ligne que les câbles L et N.
- ⚠ Max. 10 appareils interconnectables comme maître-maître !

Il est possible de brancher plusieurs détecteurs en parallèle en reliant la borne S. Si un détecteur détecte un mouvement, tous les projecteurs à LED s'allument.

## Raccordement maître-esclave

① En option : avec les appareils esclave 1020741 – 1020744



## 4. Montage

### Consignes d'installation

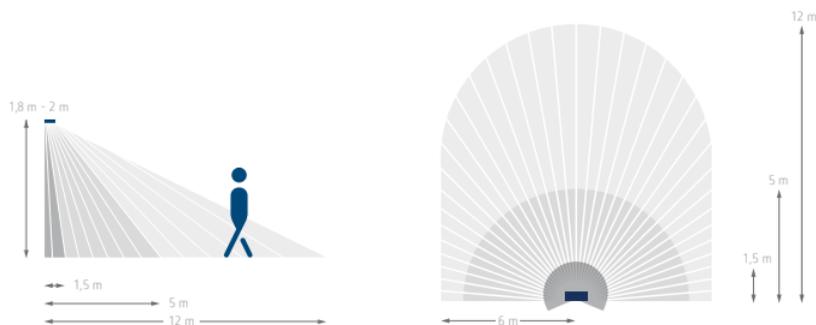


**AVERTISSEMENT**

**Danger de mort, risque d'électrocution ou d'incendie !**

- Seul un électricien spécialisé est habilité à procéder au montage !

- ① Respecter la hauteur de montage recommandée de 1,8 m–2,5 m !



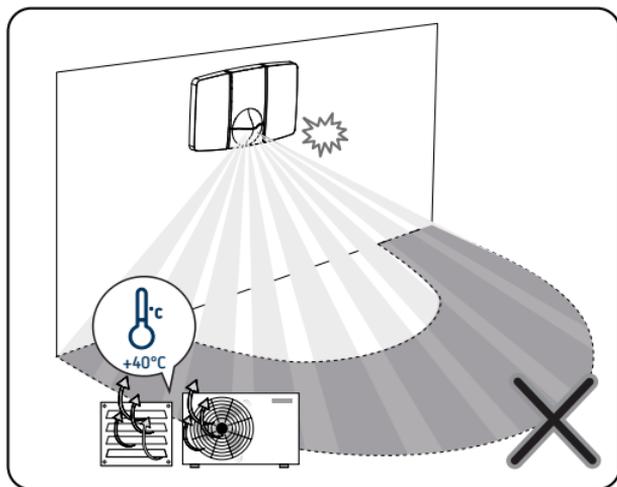
Comme le projecteur à LED réagit aux variations de température, éviter les situations suivantes :

Ne pas diriger le détecteur de mouvement (IRP) du projecteur à LED vers des objets dont les surfaces sont fortement réfléchissantes, comme des miroirs, etc.

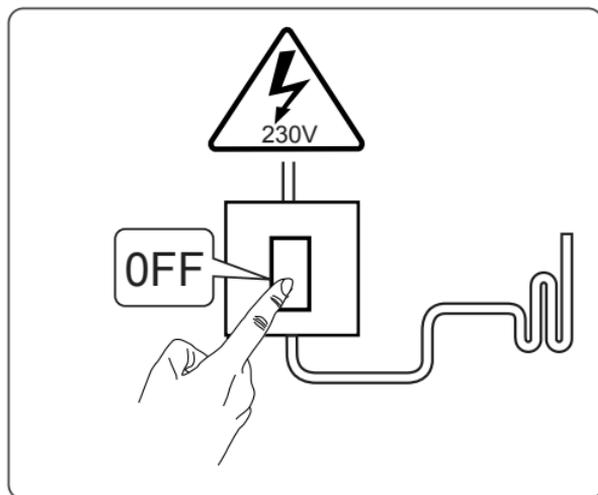
- ① Ne pas installer le détecteur de mouvement à proximité de sources de chaleur, telles que des bouches de chauffage, des climatiseurs, des lampes, etc.

① Ne pas diriger le détecteur de mouvement vers des objets qui bougent sous l'effet du vent, comme des rideaux, de grandes plantes vertes, etc.

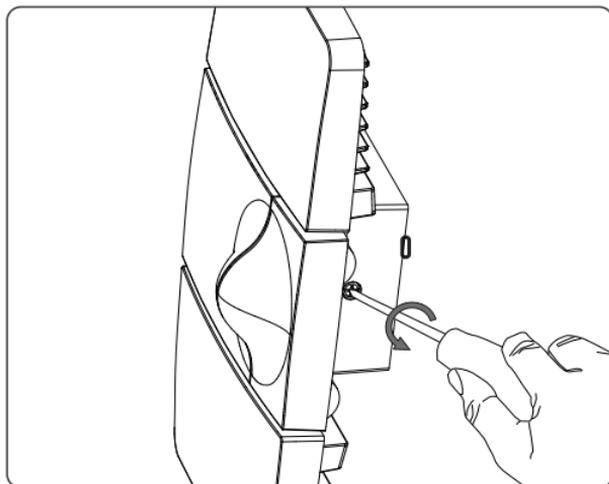
① Respecter le sens de déplacement lors du test



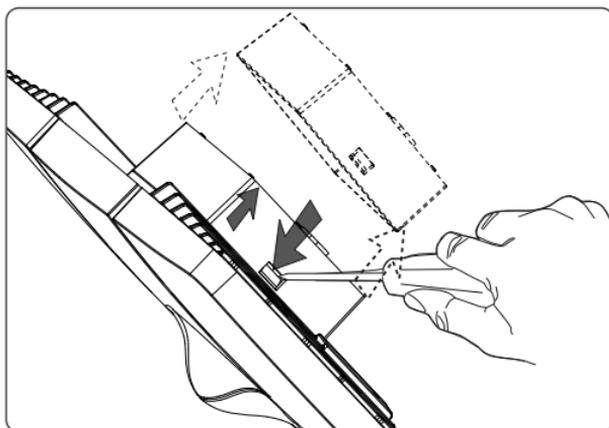
➤ Couper la tension



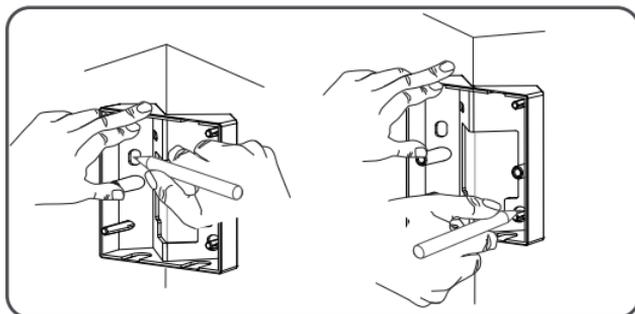
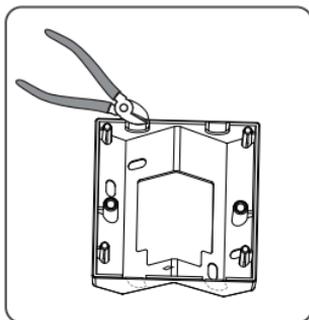
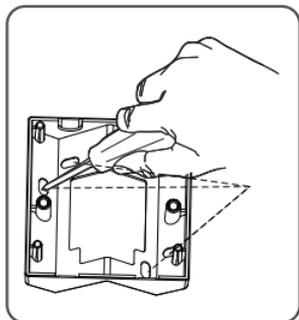
- Desserrer la vis



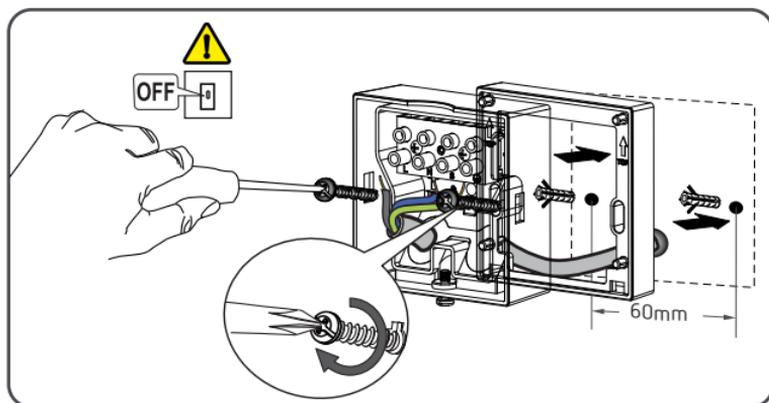
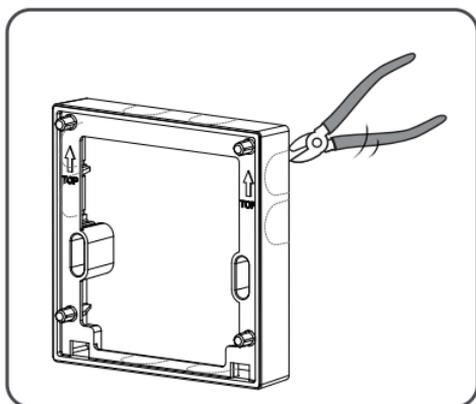
- Desserrer les dérivations à l'aide d'un tournevis et retirer le projecteur à LED du socle



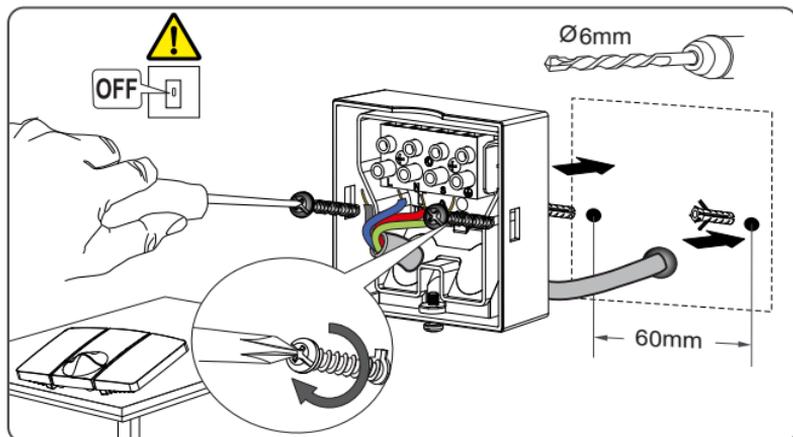
- Reporter les marquages pour les trous et les percer
- ① Si nécessaire, utiliser l'équerre d'angle ou le cadre entretoise adapté pour assurer la flexibilité du montage et pour introduire les câbles par le côté ou le haut / bas.
- Monter l'équerre d'angle (en option)



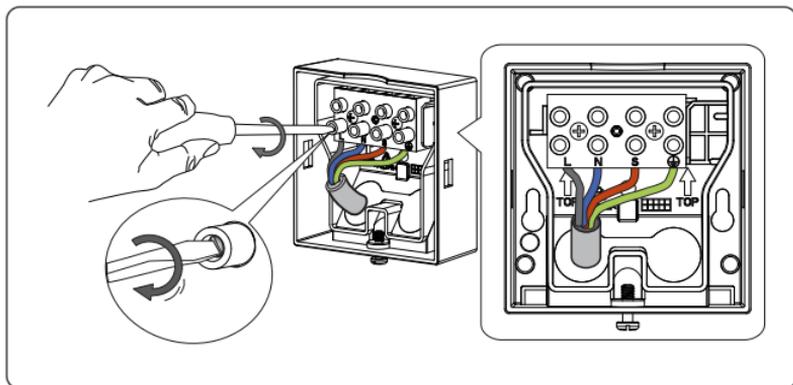
► Monter l'entretoise (en option)



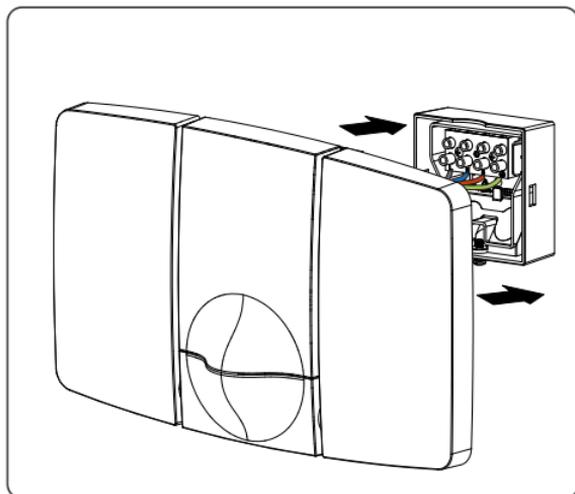
- Faire passer le câble à travers le joint d'étanchéité du socle
- Serrer les vis



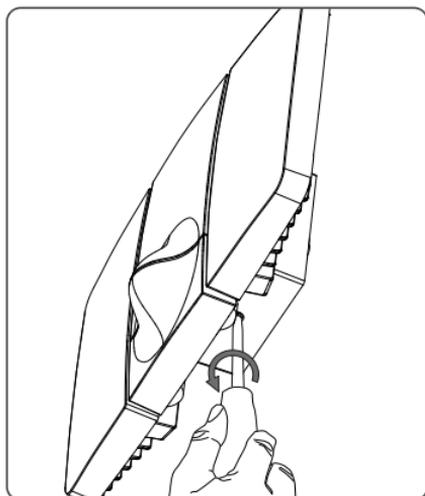
- Raccorder chaque conducteur à la borne correspondante
- Serrer les vis



- Insérer le projecteur à LED sur le socle et l'enclencher

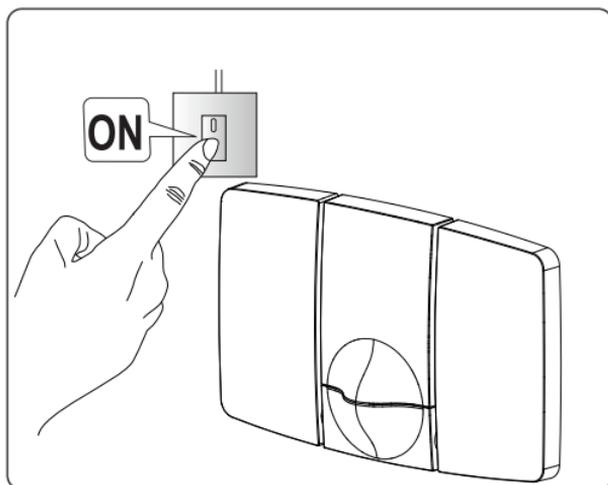


- Serrer la vis
- Retirer la pellicule protectrice

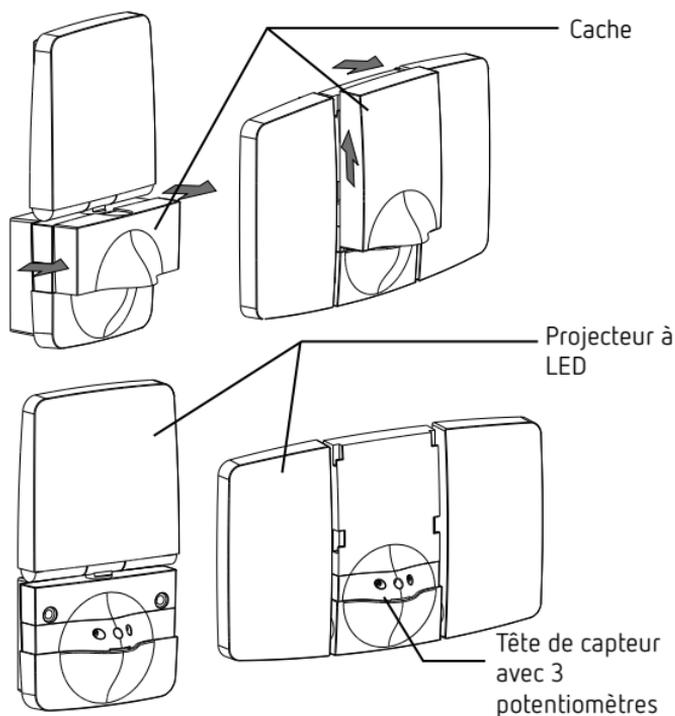


► Raccorder le projecteur à LED au réseau

① Le détecteur a besoin d'un temps de préchauffage d'environ 40 s

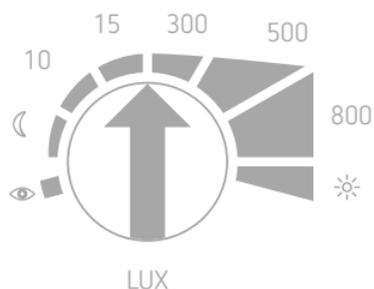


## 5. Description



- ① Le projecteur à LED possède 3 potentiomètres pour régler la durée (Min), la luminosité (Lux) et le mode de fonctionnement.

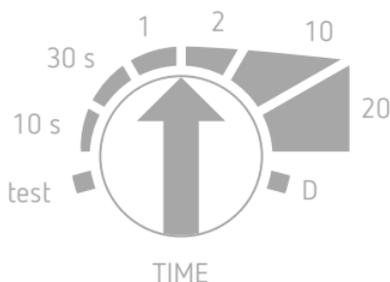
## Réglage de la luminosité (LUX)



- Placer le potentiomètre sur « Apprentissage 👁 » ; le détecteur de mouvement enregistre la luminosité ambiante actuelle comme luminosité d'activation après 15 s
- Placer le potentiomètre vers la « Lune » ; le projecteur à LED s'allume uniquement lorsque le ciel est suffisamment sombre.
- Placer le potentiomètre vers le « Soleil » ; le projecteur à LED s'allume uniquement lorsque le ciel est suffisamment clair
- Régler le potentiomètre sur le « Soleil », l'appareil fonctionne quelle que soit la luminosité (Le détecteur de mouvement est désactivé)



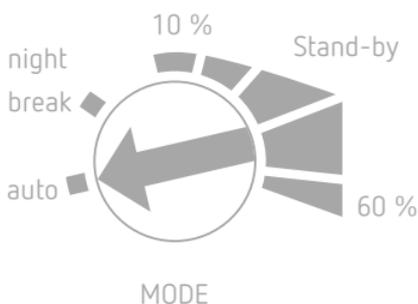
## Réglage de la durée (TIME)



- Placer le potentiomètre sur « test » ; le détecteur de mouvement ne réagit maintenant plus qu'aux mouvements (test déambulatoire)
- Régler le potentiomètre sur la durée souhaitée (10 s – 20 min)
- Placer le potentiomètre sur « D » ; le détecteur de mouvement réagit uniquement à la luminosité et est toujours allumé lorsque la luminosité est inférieure à la valeur de luminosité réglée



## Mode de fonctionnement (MODE)



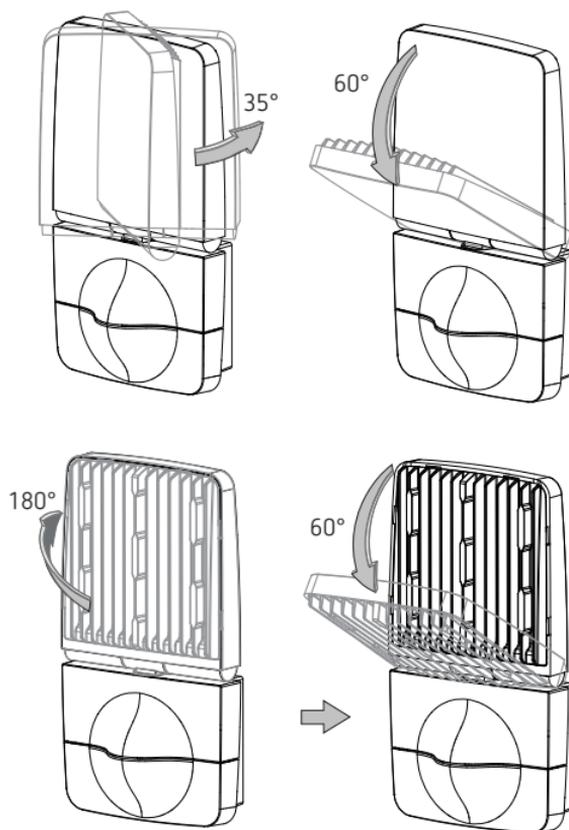
- Placer le potentiomètre vers « auto » ; le projecteur à LED s'allume en cas de mouvement dans l'obscurité
- Placer le potentiomètre vers « night break » ; le projecteur à LED s'éteint temporairement pendant la nuit
- ① L'appareil calcule la durée de l'arrêt nocturne « night break » de manière variable à l'aide de la durée actuelle du crépuscule
- Placer le potentiomètre vers « veille » ; le projecteur à LED commute à la valeur de variation réglée (10 % – 60 %) en cas d'obscurité et sur 100 % en cas de mouvement.



## 6. Orientation du projecteur à LED

### theLeda P12

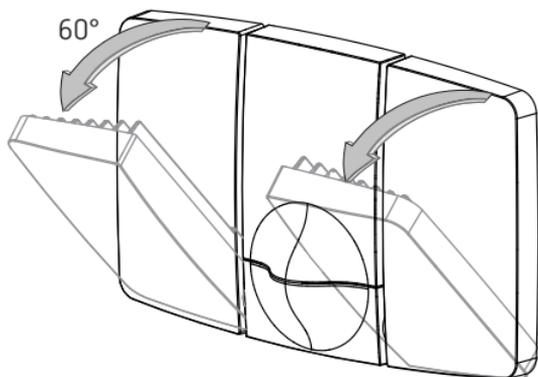
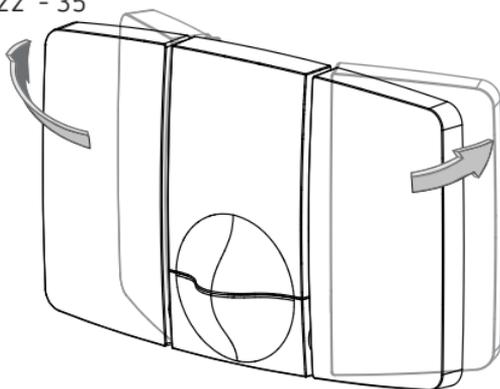
① Pivotable à 180°, par ex. pour l'éclairage de façades



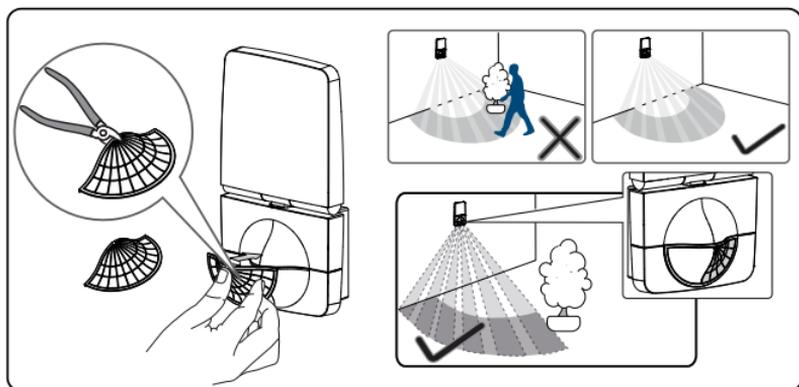
## theLeda P24

- ① Inclinable de 22°, sans entretoise
- Inclinable de 30°, avec entretoise montée
- Inclinable de 35°, en cas de montage sur angle

22° - 35°



## 7. Utilisation de clip de recouvrement

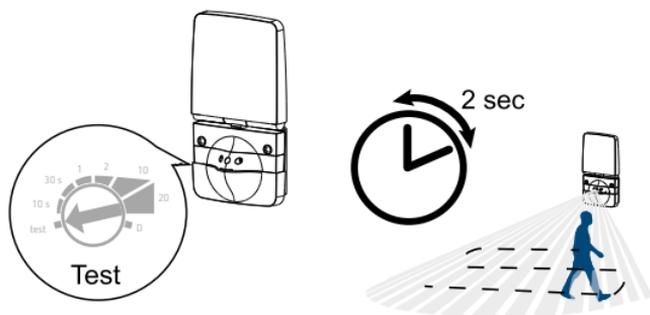


- Utiliser les clip de recouvrement fournis pour adapter le détecteur de mouvement à la zone de détection souhaitée.
- Retirer la partie souhaitée des clips de recouvrement à l'aide d'une pince ou d'un outil similaire.
- La placer ensuite sur la lentille.

## 8. Test déambulatoire

Le test déambulatoire permet de tester la zone de détection ou de la délimiter, si nécessaire.

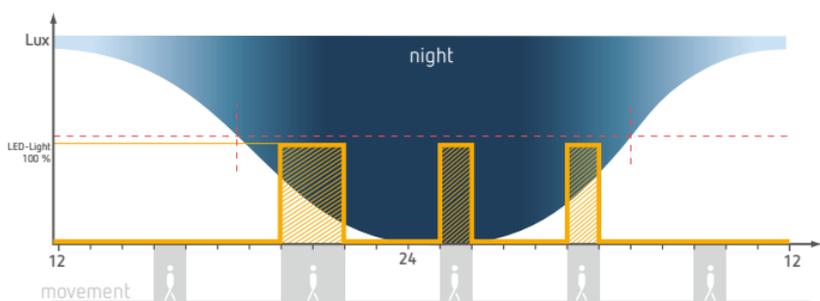
- Placer le potentiomètre Durée (TIME) sur « test ».
    - Le détecteur de mouvement réagit désormais toujours aux mouvements (indépendamment de la luminosité).
  - Traverser la zone de détection. Après avoir détecté un mouvement, le détecteur de mouvement s'active pendant 2 s.
- ① Pendant le test, faire attention au sens de la marche.



## 9. Réglages et fonctions

### Mode normal

Réglage :

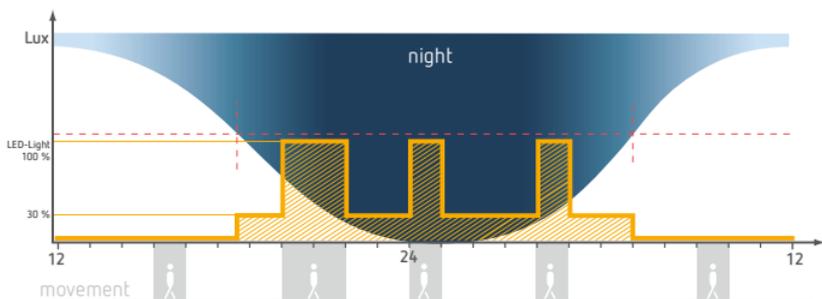


① Le projecteur à LED s'allume en cas de mouvement dans l'obscurité.

**Avec 30 % de la luminosité (possible de 10 %–60 %)**

Réglage :



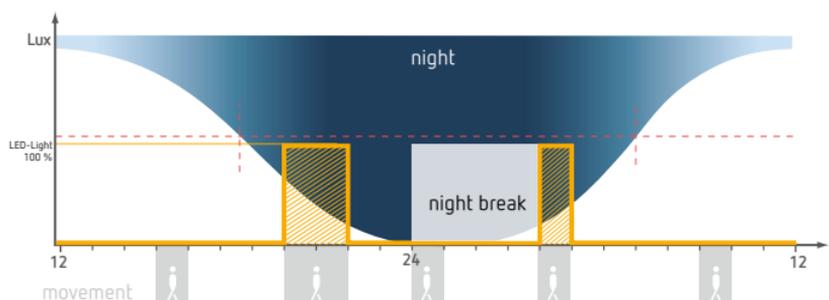


① Le projecteur à LED éclaire à 30 % de la valeur réglée en cas d'obscurité. En cas de mouvement, il commute sur 100 %.



## Arrêt nocturne « night break »

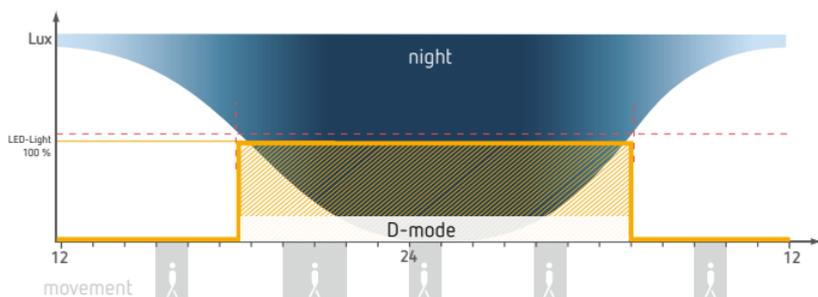
Réglage :



① Le projecteur à LED s'éteint temporairement pendant la nuit.

# Fonction interrupteur crépusculaire

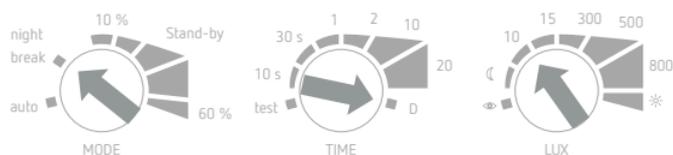
Réglage :

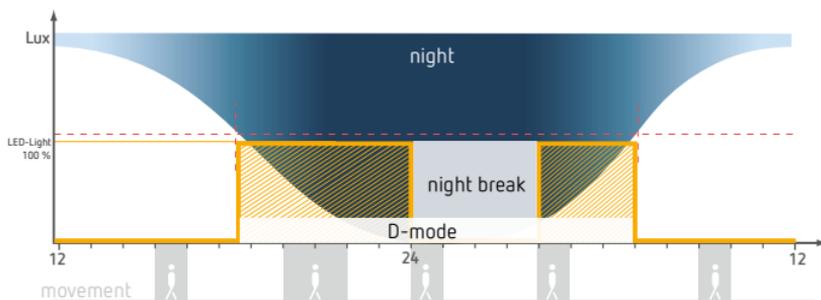


- ① Le détecteur de mouvement réagit uniquement à la luminosité. Le projecteur à LED est toujours allumé lorsque la luminosité est inférieure à la valeur de luminosité réglée.

# Fonction interrupteur crépusculaire avec arrêt nocturne

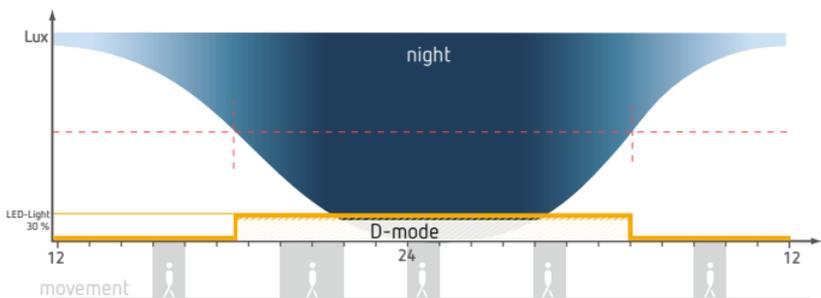
Réglage :





## Fonction interrupteur crépusculaire (par ex. 30 %)

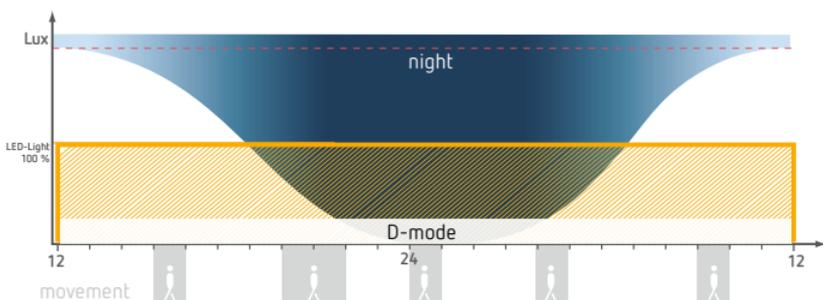
Réglage :



- ① Le détecteur de mouvement réagit uniquement à la luminosité. Le projecteur à LED est toujours allumé à 30 % lorsque la luminosité est inférieure à la valeur de luminosité réglée.

## Marche permanente à 100 %

Réglage :

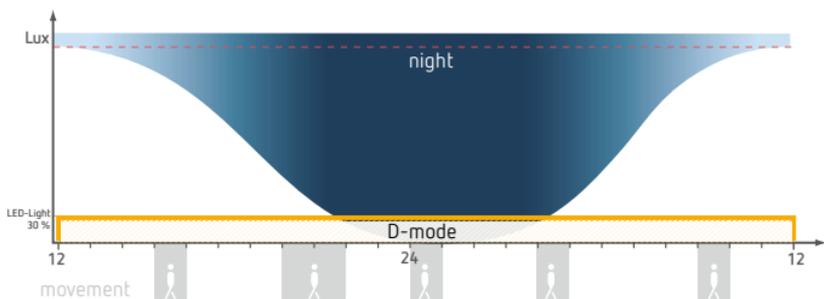


① Le projecteur à LED éclaire en continu à 100 % de la luminosité.

## Marche permanente (par ex. 30 %)

Réglage :



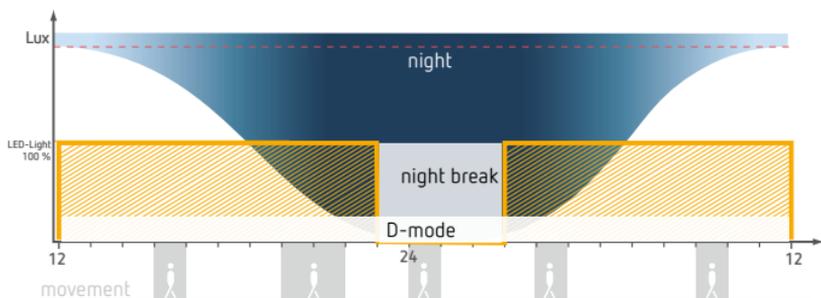


① Le projecteur à LED éclaire en continu à 30 % de la luminosité.



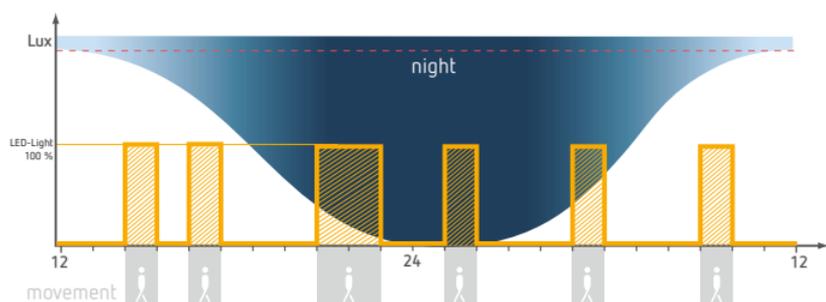
## Marche permanente avec arrêt nocturne

Réglage :



# Détecteur de mouvement sans mesure de luminosité

Réglage :

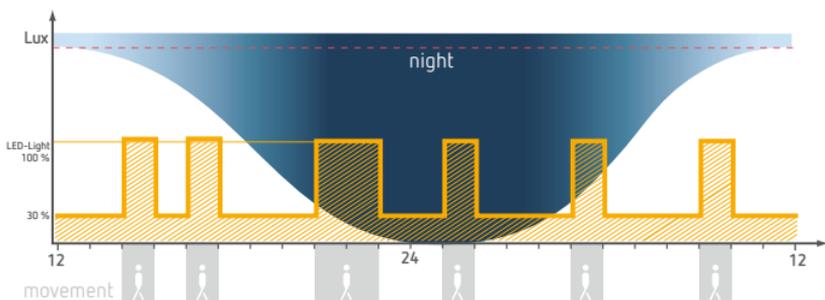


- ① Le projecteur à LED s'allume à chaque mouvement, quelle que soit la luminosité ambiante.

# Détecteur de mouvement sans mesure de luminosité (par ex. 30 %)

Réglage :



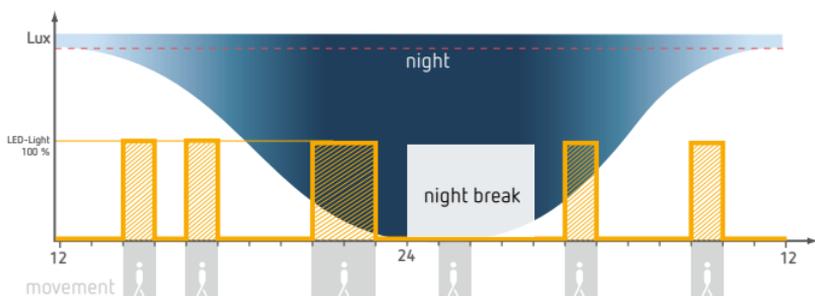


① Le projecteur à LED éclaire en continu avec une luminosité de base de 30 %. Il s'allume à chaque mouvement (à 100 % de la luminosité), quelle que soit la luminosité ambiante.



## Détecteur de mouvement sans mesure de luminosité + arrêt nocturne

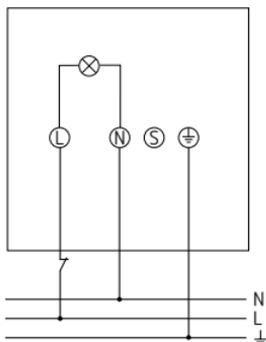
Réglage :



## Actionnement manuel

L'éclairage peut être allumé manuellement via un bouton-poussoir d'interruption.

① Un bouton-poussoir d'interruption doit être raccordé.



- Appuyer brièvement sur le bouton-poussoir d'interruption (max. 1,5 s).
    - L'éclairage s'allume pendant l'intervalle de temps prédéfini.
  - Appuyer 2 x brièvement sur le bouton-poussoir d'interruption (max. 1,5 s).
    - L'éclairage reste allumé pendant 6 heures (éclairage permanent).
  - Pour éteindre l'éclairage, appuyer 1 x brièvement sur le bouton-poussoir d'interruption (max. 1,5 s).
    - Le détecteur se désactive après expiration de la temporisation réglée.
- ① Si la pression sur le bouton-poussoir d'interruption dure plus de 2 s, le détecteur se remet en marche (phase de préchauffage).

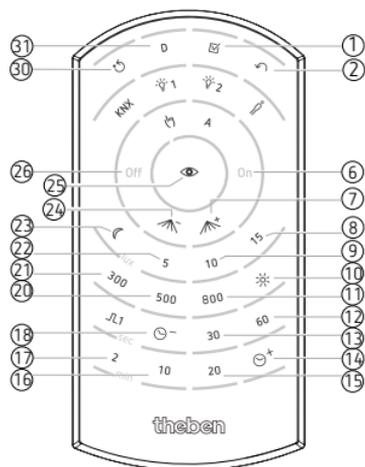
## 10. Réglages avec télécommande

Il est également possible d'effectuer les réglages avec les télécommandes theSenda P et theSenda S.

- ① Lorsqu'une nouvelle fonction/un nouveau paramètre est réglé, le détecteur clignote 3 x pour confirmer.

### Réglages avec theSenda P (9070910)

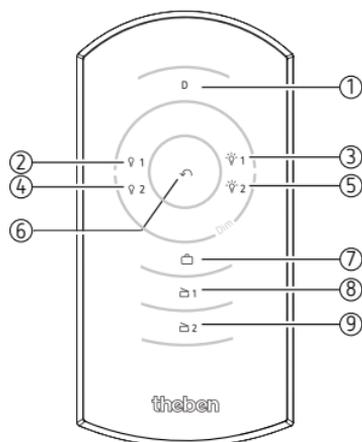
theSenda P permet de régler les paramètres ou fonctions suivant(e)s:





①	Test	Mode de test, terminé après 10 min
②	Auto	Retour au mode automatique
⑥	Marche	Allumer la lumière (8 h)
⑦	Rang +	Augmenter la sensibilité
⑧	15 lux	Valeur de consigne de la luminosité 15 lux
⑨	10 lux	Valeur de consigne de la luminosité 10 lux
⑩	Lux en marche	Désactivation de la mesure de la luminosité
⑪	800 lux	Valeur de consigne de la luminosité 800 lux
⑫	60 s	Temp. à l'extinction de la lumière 60 s
⑬	30 s	Temp. à l'extinction de la lumière 30 s
⑭	Durée max.	Temp. à l'extinction max. de la lumière, 20 min
⑮	20 min	Temp. à l'extinction de la lumière 20 min
⑯	10 min	Temp. à l'extinction de la lumière 10 min
⑰	2 min	Temp. à l'extinction de la lumière 2 min
⑱	Durée min.	Temp. à l'extinction min. de la lumière 10 s
⑳	500 lux	Valeur de consigne de la luminosité 500 lux
㉑	300 lux	Valeur de consigne de la luminosité 300 lux
㉒	5 lux	Valeur de consigne de la luminosité 5 lux
㉓	Lux min.	Valeur de consigne min. de la luminosité, 1 lx
㉔	Rang -	Réduire la sensibilité
㉕	Apprentissage	Programmation de la valeur de consigne de la luminosité
㉖	Arrêt	Éteindre la lumière
㉗	Réinitialiser	Redémarrer le détecteur
㉘	Mode D	Interrupteur crépusculaire (détecteur de mouvement désactivé)

## Réglages avec theSenda S (9070911)



①	Mode D	Interrupteur crépusculaire (détecteur de mouvement désactivé)
② ④	Arrêt	Pression courte -> Éteindre la lumière
		Pression longue -> Réduire l'intensité de la lumière
③ ⑤	Marche	Pression courte -> Allumer la lumière
		Pression courte -> Augmenter l'intensité de la lumière
⑥	Auto	Retour au mode automatique
⑦	Mode Vac prog	Simulation de présence
⑧	Scène de lumière 1	Pression courte -> la valeur de variation de 33 % est réglée
⑨	Scène de lumière 2	Pression courte -> la valeur de variation de 66 % est réglée

## Mode Vac prog

Le mode vacances (Vac prog) est une simulation de présence destinée à dissuader de l'effraction en cas d'absence prolongée.

# 11. Caractéristiques techniques

Tension de service :	230 V $\pm$ 10 %
Fréquence :	50–60 Hz
Consommation propre, lumière allumée : theLeda P12 : theLeda P24 :	11 W 20 W
Puissance en veille :	max. 0,4 W
Puissance des LED (flux lumineux) : theLeda P12 : theLeda P24 :	900 lm 900 lm x 2
Température de couleur :	4 000 K
Indice de rendu de couleur :	CRI < 80
Durée de vie :	L80/B10/50 000 h
Indice de protection :	IP 55 selon EN 60529
Classe de protection :	II selon la norme EN 60598-1
Température de service :	–25 °C ... +45 °C
Plage de réglage de la luminosité :	5–800 lx/ $\infty$
Plage de la durée d'activation :	10 s–20 min
Angle de détection :	180°
Zone de détection : transversale : frontale :	Max. 12 m Max. 5 m
Hauteur de montage :	1,8 m–2,5 m
Classe d'efficacité énergétique :	A+

## 12. Contact

Theben AG  
Hohenbergstr. 32  
72401 Haigerloch  
ALLEMAGNE  
Tél. +49 7474 692-0  
Fax +49 7474 692-150

### **Assistance téléphonique**

Tél. +49 7474 692-369

[hotline@theben.de](mailto:hotline@theben.de)

**Adresses, numéros de téléphone, etc.**

**[www.theben.de](http://www.theben.de)**

